

## **SOS Børnebyerne, Danmark**

*SOS Children's Villages of Denmark*

**CVR-nr. 25 82 50 12**

*Central Business Registration No 25 82 50 12*

**Amerikavej 15C, 2.**

**1756 København V**

*1756 Copenhagen V, Denmark*

**Årsrapport 2016**

*Annual report 2016*

## Indholdsfortegnelse

### Contents

	<b>Side</b> <u>Page</u>
Fondsoplysninger <i>Foundation details</i>	1
Ledelsespåtegning <i>Statement by Management on the annual report</i>	2
Den uafhængige revisors revisionspåtegning <i>Independent auditor's report</i>	4
Ledelsesberetning <i>Management commentary</i>	9
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	20
Resultatopgørelse for 2016 <i>Income statement for 2016</i>	25
Balance pr. 31.12.2016 <i>Balance sheet at 31 December 2016</i>	26
Noter <i>Notes</i>	28

**The English text in this document is an unofficial translation of the Danish original. In the event of any inconsistencies, the Danish version shall apply.**

**Please note that Danish decimal and digit grouping symbols have been used in the financial statements.**

## Fondsoplysninger

### Fond

SOS Børnebyerne, Danmark  
Amerikavej 15C, 2. sal  
1756 København V  
CVR-nr.: 25 82 50 12  
Hjemstedskommune: København

Telefon: 33 73 02 33

Internet: [www.sosbornebyerne.dk](http://www.sosbornebyerne.dk)

E-mail: [info@sosbornebyerne.dk](mailto:info@sosbornebyerne.dk)

### Bestyrelse

Lars Munch, formand  
Lars Ole Kornum, næstformand  
Jacob Grønlykke  
Hanne Høiberg  
Esther Jensen  
Ann Karstoft  
Jess Myrthu  
Annette Brøndholt Sørensen

### Direktion

Mads Klæstrup Kristensen

### Revision

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

## Foundation details

### Foundation

SOS Children's Villages of Denmark  
Amerikavej 15C, 2<sup>nd</sup> floor  
1756 Copenhagen V, Denmark  
Central Business Registration No: 25 82 50 12  
Registered in: City of Copenhagen

Phone: +45 33 73 02 33

Internet: [www.sosbornebyerne.dk](http://www.sosbornebyerne.dk)

E-mail: [info@sosbornebyerne.dk](mailto:info@sosbornebyerne.dk)

### Executive Committee

Lars Munch, Chairperson  
Lars Ole Kornum, Vice-Chairperson  
Jacob Grønlykke  
Hanne Høiberg  
Esther Jensen  
Ann Karstoft  
Jess Myrthu  
Annette Brøndholt Sørensen

### Executive Board

Mads Klæstrup Kristensen

### Auditors

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

## Ledelsespåtegning

Vi har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 for SOS Børnebyerne, Danmark (herefter SOS Børnebyerne).

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven samt "Bekendtgørelse om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet".

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af fondens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt resultatet af fondens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016. Samtidig er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Fonden har etableret retningslinjer og procedurer, der sikrer, at dispositioner, der vedrører modtagne tips- og lottomidler er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Der er endvidere etableret retningslinjer og procedurer, der sikrer, at der tages skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de modtagne tips- og lottomidler.

Indsamling i året er foretaget i overensstemmelse med reglerne i indsamlingsloven og tilhørende bekendtgørelse.

København, den 1. maj 2017  
Copenhagen, 1 May 2017

**Direktion**  
Executive Board

Mads Klæstup Kristensen  
direktør  
Director

## Statement by Management on the annual report

We have today considered and approved the annual report of SOS Children's Villages of Denmark (hereinafter SOS Children's Villages) for the financial year 1 January to 31 December 2016.

The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act and the Danish Executive Order on Financial and Administrative Matters Relating to Recipients of Contributions to Operations from the Ministry of Culture of Denmark.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Foundation's financial position at 31 December 2016 and of the Foundation's financial performance for the financial year 1 January to 31 December 2016. Also, we believe that the management commentary contains a fair review of the affairs and conditions referred to therein.

The Foundation has established guidelines and procedures ensuring that transactions regarding Danish football pools and lottery funds received are in accordance with granted licences, laws and other regulations as well as agreements and ordinary practice. Furthermore, guidelines and procedures have been established ensuring that proper financial considerations are taken regarding the administration of the Danish football pools and lottery funds received.

Fundraising for the year has been conducted in accordance with the provisions of the Danish Fundraising Act and the related executive order.

**Bestyrelse**

*Executive Committee*



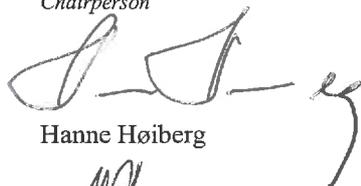
Lars Munch  
formand  
*Chairperson*



Lars Ole Kornum  
næstformand  
*Vice-Chairperson*



Jacob Grønlykke



Hanne Høiberg



Esther Jensen



Ann Karstoft



Jess Myrthu



Annette Brøndholt Sørensen

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### Til bestyrelsen for SOS Børnebyerne

#### Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for SOS Børnebyerne for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016, der omfatter resultatopgørelse, balance og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven og Kulturministeriets bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af fondens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af fondens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven og Kulturministeriets bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet.

#### Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af fonden i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere fondens evne til at fortsætte driften, at op-

## Independent auditor's report

### To the Executive Committee of SOS Children's Villages

#### Opinion

We have audited the financial statements of SOS Children's Villages for the financial year 1 January to 31 December 2016, which comprise the income statement, balance sheet and notes, including a summary of significant accounting policies. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act and the Danish Executive Order no. 1701 of 21 December 2010 on Financial and Administrative Matters Relating to Recipients of Contributions to Operations from the Ministry of Culture of Denmark.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Foundation's financial position at 31 December 2016 and of the Foundation's results of its operations for the financial year 1 January to 31 December 2016 in accordance with the Danish Financial Statements Act and the Danish Executive Order no. 1701 of 21 December 2010 on Financial and Administrative Matters Relating to Recipients of Contributions to Operations from the Ministry of Culture of Denmark.

#### Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements section of this auditor's report. We are independent of the Foundation in accordance with the International Ethics Standards Board of Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

#### Management's responsibilities for the financial statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, Management is responsible for assessing the Foundation's ability to con-

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

lyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere fonden, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark samt bestemmelserne om revision i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet altid vil afdekke væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformation kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark samt god offentlig revisionsskik, foretager vi faglige vurderinger og oprettholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af fondens interne kontrol.

## Independent auditor's report

*tinue as a going concern, for disclosing, as applicable, matters related to going concern, and for using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless Management either intends to liquidate the Foundation or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.*

### **Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements**

*Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark as well as the provisions governing audit in the Danish Executive Order no. 1701 of 21 December 2010 on Financial and Administrative Matters Relating to Recipients of Contributions to Operations from the Ministry of Culture of Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.*

*As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, as well as good public auditing practice we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:*

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Foundation's internal control.*

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om fondens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at fonden ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om bl.a. det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

## Independent auditor's report

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.
- Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements, and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Foundation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Foundation to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures in the notes, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

### Statement on the management commentary

Management is responsible for the management commentary.

Our opinion on the financial statements does not cover the management commentary, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the management commentary and, in doing so, consider whether the management commentary is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether the management commentary provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

### Erklæring i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering

#### Udtalelse om juridisk-kritisk revision og forvaltningsrevision

Ledelsen er ansvarlig for, at de dispositioner, der vedrører anvendelsen af de modtagne tips- og lottomidler, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis; og at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de modtagne tips- og lottomidler, der er omfattet af regnskabet.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det i overensstemmelse med bestemmelserne om revision i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet vores ansvar at udvælge relevante emner til såvel juridisk-kritisk revision som forvaltningsrevision. Ved juridisk-kritisk revision efterprøver vi med høj grad af sikkerhed for de udvalgte emner, om de dispositioner, der vedrører modtagelsen af tips- og lottomidler, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Ved forvaltningsrevision vurderer vi med høj grad af sikkerhed, om de undersøgte systemer, processer eller dispositioner understøtter skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de modtagne tips- og lottomidler, der er omfattet af regnskabet.

## Independent auditor's report

*Based on the work we have performed, we conclude that the management commentary is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of the management commentary.*

### Report on other legal and regulatory requirements

#### Statement on compliance audit and performance audit

*Management is responsible for the transactions relating to the use of funds received from the State football pools and number games and covered by the financial statements complying with the appropriations granted, statutes, other regulations, agreements and usual practice, and for ensuring that sound financial management is exercised in the administration of funds received from the State football pools and number games covered by the financial statements.*

*As part of our audit of the financial statements, it is our responsibility in accordance with the Danish Executive Order no. 1701 of 21 December 2010 on Financial and Administrative Matters Relating to Recipients of Contributions to Operations from the Ministry of Culture of Denmark to select relevant subject matters for compliance audit as well as performance audit. In a compliance audit, we test the selected subject matters to obtain reasonable assurance about whether the transactions relating to the use of funds received from the State football pools and number games and covered by the financial statements comply with appropriations granted, statutes, other regulations, agreements and usual practice. In a performance audit, we make an assessment to obtain reasonable assurance about whether the systems, processes or transactions examined support the exercise of sound financial management in the administration of funds received from the State football pools and number games covered by the financial statements.*

## Den uafhængige revisors revisions- påtegning

Hvis vi på grundlag af det udførte arbejde konkluderer, at der er anledning til væsentlige kritiske bemærkninger, skal vi rapportere herom.

Vi har ingen væsentlige kritiske bemærkninger at rapportere i den forbindelse.

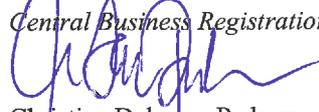
København, den 1. maj 2017  
*Copenhagen, 1 May 2017*

### **Deloitte**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

CVR-nr. 33 96 35 56

*Central Business Registration No 33 96 35 56*



Christian Dalmoose Pedersen

statsautoriseret revisor

*State Authorised Public Accountant*

## *Independent auditor's report*

*If, based on the procedures performed, we conclude that material critical comments should be made, we are required to report this.*

*We have no material critical comments to report in this respect.*

## Ledelsesberetning

### Intet barn skal vokse op alene

Børn skal have lov til at være børn. De skal ikke bruge deres barndom på at bekymre sig. Alle børn fortjener at vokse op i en tryk familie, der giver dem kærlighed og respekterer deres rettigheder. En tryk barndom er ikke bare en menneskeret; den skaber også et solidt grundlag for et godt voksenliv.

SOS Børnebyerne i Danmark, og som del af en international føderation, arbejder for at give et trygt og kærligt hjem til de børn, der allerede har mistet forældreomsorgen, og vi forebygger, at børn mister deres forældre. Det er en stor opgave, især med tanke på, at mere end 151 millioner børn har mistet en eller begge forældre, og yderligere millioner er i fare for at miste forældreomsorgen på grund af sygdom, krig, katastrofer eller andet.

Det er en ambitiøs målsætning, men som en del af en international organisation har vi også erfaringen, visionerne og redskaberne til sammen med det internationale samfund at løse opgaven.

### SOS Børnebyerne herhjemme og ude

SOS Børnebyerne International er en af verdens største private børneorganisationer. Vi opererer i over 130 lande, og i forbindelse med vores mere end 550 børnebyer giver vi omkring 80.000 børn og unge et trygt hjem og en kærlig familie. Derudover støtter vi udsatte familier og forebygger, at flere børn mister forældreomsorgen, og samtidig arbejder vi sammen med beslutningstagere om at fremme børns rettigheder.

Herhjemme har SOS Børnebyerne Danmark til formål at samle ind og sikre kvaliteten af det arbejde, vi udfører ude i verden. Ud over de ansatte på kontoret (47 årsværk) leverer vores godt 2.000 frivillige

## Management commentary

### No child should grow up alone

*Children should be children. They should not spend their childhood worrying. Every child deserves to grow up in a caring family that loves them and respects their rights. A safe childhood is not only a human right, it also creates a strong foundation for a good adulthood.*

*SOS Children's Villages in Denmark, and as part of an international federation, provides secure and loving homes to children who have lost parental care, and we prevent children from losing their parents. It is a huge task considering that more than 151 million children have lost one or both parents, and even more millions are at risk of losing the care of their parents because of diseases, war, disasters, etc.*

*Our goal is ambitious, but as part of a global organisation we also have the experience, visions and tools to solve the problem together with the international community.*

### SOS Children's Villages domestically and abroad

*SOS Children's Villages International is one of the world's largest privately funded child care charities. We operate in more than 130 countries across the world, and we provide a safe home and a loving family to more than 80,000 children and young people in our more than 550 SOS Children's Villages. In addition, we support families and prevent more children from losing parental care while cooperating with decision-makers to promote children's rights.*

*In Denmark, SOS Children's Villages strives to raise funds and to secure the quality of our global work. In addition to the employees at our office (47 full-time equivalents), our almost 2,000 volunteers provide an*

## Ledelsesberetning

kontoret (47 årsværk) leverer vores godt 2.000 frivillige en uundværlig arbejdsindsats – både på kontoret i København, i de ca. 50 lokalgrupper i hele landet og de over 5.000 indsamlingsfrivillige, der hvert år samler ind på mors dag.

### Sådan sikrer vi forældreløse og udsatte børn

SOS Børnebyernes internationale arbejde består af tre ben: Et hjem til forældreløse og udsatte børn i børnebyen, forebyggende arbejde uden for børnebyen og samarbejde med virksomheder og myndigheder, som har indflydelse på beslutningsprocesser, der kan styrke børns rettigheder.

#### Børnebyen

Hvis et barn er forældreløst eller ikke har stabile voksenrelationer, der kan sikre en tryk og kærlig opvækst, kan barnet få en tryk opvækst i en børneby. I børnebyen får de en SOS-mor og SOS-søskende. De får mad, omsorg og lægehjælp samt en uddannelse af høj kvalitet. Har barnet biologiske søskende, flytter de ind i samme hus, så det naturlige bånd ikke bliver brudt. SOS-familierne bliver til et netværk, som børn, der ellers ikke ville have nogen base, kan støtte sig til gennem hele livet. Mange børnebyer varetager også skoler, lægeklinikker, børnehaver eller socialcentre, der bruges af beboerne omkring børnebyen. Børnebyen bliver således en udviklingsdynamo for hele lokalområdet.

#### Forebyggende arbejde

Det bedste for et barn er, at det kan vokse op sammen med sine biologiske forældre, hvis de er i stand til at tage sig ordentligt af barnet. Derfor ar-

## Management commentary

*full-time equivalents), our almost 2,000 volunteers provide an indispensable effort – both at the Copenhagen office, in the almost 50 local groups across the country and the more than 5,000 volunteer collectors who fundraise for us every year on Mother's Day.*

### *How we protect orphaned and vulnerable children*

*The global work of SOS Children's Villages is three-tiered: A home for orphaned and vulnerable children in the SOS Children's Village, preventive work outside the Village, and cooperation with corporates and authorities that have a voice in decision-making processes enabling the improvement of children's rights.*

#### *The SOS Children's Village*

*If a child has no parents or does not have any stable adult relationships to secure a safe and loving upbringing, the child is guaranteed a safe childhood in an SOS Children's Village. Here the child is provided with an SOS mother and SOS siblings as well as food, care, medical aid and high-quality education. If the child has biological siblings, they move into the same house so that natural bonds are not broken. The SOS families become a network that children who otherwise would have no anchor can lean on for support throughout their entire life. Many SOS Children's Villages are also responsible for schools, medical centres, nurseries or social centres that are used by the nearby residents. In this way the SOS Children's Village becomes a generator of development for the entire local community.*

#### *Preventative work*

*It is in the child's best interests to grow up with its biological parents if they are capable of taking proper care of the child. That is why we work pre-*

## Ledelsesberetning

forældreomsorgen. Familier i farezonen får individuelt tilrettelagt hjælp til at blive styrket økonomisk og socialt, så de kan klare sig selv og forsørge deres familie. Hjælpen kan blandt andet være i form af undervisning i sundhed, hygiejne og ernæring, kompetenceudvikling, uddannelse eller deltagelse i sparelånegrupper.

### Børnerettigheder

Alle børn har ret til et værdigt liv med beskyttelse og medbestemmelse. Det står i FN's Børnekonvention fra 1989, som 190 nationer har skrevet under på. SOS Børnebyerne arbejder for, at forældre, politiske beslutningstagere og myndighederne lever op til deres ansvar om at beskytte børns rettigheder. Vi arbejder derfor for at fremme lovgivning og praksis, der har positiv indflydelse på forældrelose og udsatte børns vilkår. SOS Børnebyerne International har været med til at udforme FN's retningslinjer for alternativ omsorg for børn, og beslutningstagere på området betragter os generelt som en kompetent medspiller.

### Vi er til stede før, under og efter – også i krig og katastrofer

Omkring 80.000 børn og unge vokser i dag op i et trygt og kærligt hjem i forbindelse med en børneby, og over 500.000 forældre og børn får sammenlagt hjælp af SOS Børnebyernes globale arbejde. SOS klinikkerne gennemfører næsten en million behandlinger hvert år, og over 150.000 børn og unge modtager kvalitetsuddannelse i børnehaver, skoler, tekniske skoler og socialcentre. Ud over vores faste arbejde træder vi også til i akutte nødsituationer, hvor krig og naturkatastrofer bringer børns sikkerhed i fare. Her er vi med til at sikre omsorgen i form af

## Management commentary

*gather strength financially and socially, thus enabling them to look after and provide for themselves. Our support may be in the form of training in healthcare, hygiene and nutrition, enhancement of skills, education or participation in village savings and loan groups.*

### Children's rights

*All children have the right to a decent life that includes protection and involvement in decision-making. The UN Convention on the Rights of the Child from 1989 says so and has been adopted and signed by 190 countries. SOS Children's Villages tries to achieve that parents, political decision-makers and authorities meet their responsibilities to protect children's rights. Consequently, we work for the promotion of legislation and practice that have a positive impact on the living conditions for orphaned and vulnerable children. SOS Children's Villages International has been involved in the design of the UN Guidelines for the Alternative Care of Children, and decision-makers in this field consider us a qualified fellow player.*

### We are present before, during and after – also when war or disaster strikes

*Today, nearly 80,000 children and young people grow up in a safe and loving home in one of the many SOS Children's Villages, and more than 500,000 parents and children altogether are aided by the global work of SOS Children's Villages. The SOS medical centres are responsible for treatment to almost a million people every year, and more than 150,000 children and young people receive quality education in our nurseries, schools, vocational training centres and social centres. Besides our regular work, we also help in emergency situations in which war and natural disasters put children's safety at*

## Ledelsesberetning

egentlig nødhjælp: mad, tøj, husly, børnevenlige områder, skolegang osv.

Vores kontinuerlige og globale tilstedeværelse er en stor styrke i vores omsorgsarbejde – også når der skal handles på akut opstået nød. Det gør, at vi hurtigt kan træde til og med stor ekspertise hjælpe de mest udsatte, hvis krig eller katastrofer indtræffer. Men vi bliver også efter, at den værste fare er drevet over, så vi kan sikre kærlig omsorg og tryghed til de børn, der har beholdt livet, men som mistede alt andet.

### **FN's verdensmål: En naturlig del af vores strategi**

SOS Børnebyerne er som føderation en global nøgleaktør, når det handler om at føre verdensmålene ud i livet. For når det kommer til verdens forfatning, er vi i direkte berøring med de allermest udsatte – nemlig børnene. Med det faktum følger et stort ansvar, og derfor har vi internationalt forpligtet os til at indfri verdensmålene.

Det er sket ved at indarbejde de af de nye verdensmål fra 2016, der relaterer sig direkte til SOS Børnebyernes kernekompetencer, i vores internationale 2030-strategi. Vi har fokus på følgende mål: 1. Afskaf fattigdom, 2. Sikre adgang til kvalitetsuddannelse, 8. Fremme anstændige jobs og økonomisk vækst, 10. Mindske ulighed, 16. Fred, retfærdighed og stærke institutioner.

Verdensmålene kan kun realiseres gennem samarbejde, hvorfor verdensmål 17 "Globale partnerskaber for handling" også er en helt central del af SOS

## *Management commentary*

*risk. In these situations, we take part in securing the care of children by way of true humanitarian aid: food, clothing, shelter, child-friendly areas, school attendance, etc.*

*The great strength of our care work lies in our continuous and global presence – also when we have to act on emergencies requiring urgent attention – which makes it possible for us to step in and with extensive knowhow to help the most vulnerable children if war or disaster strikes. However, we also stay after an emergency has passed to secure loving care and safety to those children who are still alive, but have lost everything else.*

### *UN Global Goals: A natural part of our strategy*

*As a federation, SOS Children's Villages is a global key player when it comes to the implementation of the UN Global Goals. When it gets down to the state of the world, we are in direct contact with the most vulnerable people – that is to say the children. With this fact lies a great responsibility, and that is why we have committed ourselves internationally to meet the UN Global Goals.*

*This has been done by implementing the new global goals from 2016 relating directly to the core competences of SOS Children's Villages in our global strategy 2030. We focus on the following goals: 1. No Poverty, 2. Quality Education, 8. Decent Work and Economic Growth, 10. Reduced Inequalities, 16. Peace, Justice and Strong Institutions.*

*The global goals can only be actualised through cooperation for which reason goal no. 17 "Partnerships for the Goals" also is an important part of our work. We are experiencing an upsurge in interest*

## Ledelsesberetning

Børnebyernes arbejde. Vi oplever en stigende interesse fra organisationer og virksomheder, der kan se muligheder i at tage ansvar og være med i et partnerskab, der gør en verden til forskel for udsatte og forældreløse børn og unge. Som partner hos SOS Børnebyerne er man en del af en global indsats, der trækker i samme retning som regeringer, myndigheder, virksomheder, fonde og organisationer verden over, og vi dokumenterer, hvordan den indsats, man som partner engagerer sig i, støtter direkte op mod verdensmålene.

### Den helt særlige SOS-relation

Sammenligner vi SOS Børnebyerne med andre børneorganisationer, er det helt særlige ved os, at vi kan formidle en personlig relation mellem den, der giver, og det barn, der bliver hjulpet. Hos os kan en privatperson tegne et fadderskab for et barn eller en by et specifikt sted i verden, og to gange årligt modtager fadderen så personlige rapporter med nyt om barnets trivsel. På den måde får man som fader en sikkerhed for, at hjælpen nytter, og at ens penge hjælper præcis det barn eller den børneby, man har valgt at følge. Mange faddere vælger også at engagere sig yderligere ved at skrive til barnet eller besøge børnebyen.

Det konkrete og impact-fokuserede tankesæt tager vi med over i vores arbejde med særligt stærke donorer, statsstøttede projekter, fonde osv. Også her har vi fokus på resultaterne, og på at man ud fra resultaterne kan se, at den støtte, man har givet, har konkret effekt.

### Udviklingen 2016

#### Endnu et godt år

Igen i år kan vi sige, at vi har været bedre til at samle ind end nogensinde før. Vi gik ud af 2016

## Management commentary

*work. We are experiencing an upsurge in interest from organisations and corporates that see a potential in taking responsibility and being part of a corporate partnership which would make a great difference to orphaned and vulnerable children as well as young people. By partnering with SOS Children's Villages you will be part of a global initiative pulling in the same direction as governments, authorities, corporates, trusts and foundations as well as organisations worldwide, and we demonstrate how the effort of each partner supports the global goals .*

### The exceptional SOS relationship

*If we compare SOS Children's Villages with other child care charities, our uniqueness is characterised by the facilitation of a personal relationship between the sponsor and the child. At SOS Children's Villages an individual can sponsor a child or an SOS Children's Village in any given place in the world, and twice a year the sponsor will receive personal newsletters on the child's well-being. Like that the sponsor gets proof that the help is useful and that the money goes to the child or SOS Children's Village that he or she has decided to support. Many sponsors decide to get further involved by writing to the child or visiting the SOS Children's Village.*

*This specific and impact-focused way of thinking is even embedded in our work with financially strong sponsors, state-funded projects, charitable trusts and foundations, etc. Here we also focus on the results which show that your support matters.*

### Development in 2016

#### Another great year

*Once again we have become better than ever before to raise funds. We ended 2016 with a record-*

## Ledelsesberetning

med en ny indtægtsrekord på 225,2 mio.kr., hvor de samlede indtægter i 2015 lå på 222,6 mio.kr. Det er særlig flot, fordi 2015 var et exceptionelt år med flere større katastrofer og dermed ekstra indsamlinger på over 20 mio.kr. I 2016 er det altså lykkedes os at overgå indsamlingsresultatet fra 2015 uden særlige indsamlinger. Vi blev i 2016 ikke bare bedre til at samle ind, men også til at sikre kvaliteten af vores arbejde ude i verden. Vi blev fagligt stærkere i, hvordan vi bruger pengene, hvilket betyder, at hjælpen når ud til endnu flere børn. Vi har holdt vores udgifter til indsamling og administration på stort set samme niveau som i 2015 og kan derfor sende flere penge ud i verden end nogensinde før.

### Her kommer pengene fra

De indsamlede midler kommer primært fra donationer fra privatpersoner eller institutioner, der støtter SOS Børnebyernes arbejde enten som faddere eller fastgivere. Hertil kommer en voksende del fra øvrige bidragsydere, arv, virksomheder, fonde og Danidas projektpulje administreret af CISU.

### Private donationer - faddere og fastgivere

Indtægtsmæssigt har vores styrke historisk set været det klassiske fadderskab. Det er det stadig, hvilket man også kan se på udviklingen fra 2015, hvor indtægter fra faddere og fastgivere udgjorde 112,1 mio.kr. mod 120,8 mio.kr. i 2016. Det resultat skal især tilskrives den høje loyalitet blandt faddere. Når en person har valgt at støtte SOS Børnebyerne, er oplevelsen af den forskel, man reelt gør for et barn, med til at gøre støtten langvarig.

## Management commentary

*breaking revenue of DKK 225.2 million compared to DKK 222.6 million in 2015. We consider it a huge success because 2015 was an extraordinary year with several disasters and with them additional fundraising of more than DKK 20 million. In 2016, we succeeded in surpassing the fundraising for 2015 without special fundraising campaigns. In 2016, we did not only become better at fundraising, but also at securing the quality of our global work. We have become more confident professionally about how we spend our money, meaning that we are able to help even more children. We have kept expenses for fundraising and administration at more or less the same level as in 2015 for which reason we have been able to allocate more funds than ever before.*

### Where does the money come from

*Raised funds mainly come from donations made by individuals or institutions who support our work either as sponsors or as regular donors. Add to this an increasing part of funds from other financial contributors, legacies, corporates, charitable trusts and foundations and the Danida project pool managed by the Civil Society in Development (CISU).*

### Private donations – sponsors and regular donors

*Historically, our strength has been the classic sponsorship from an income point of view, and it still is – as seen by comparing income from sponsors and regular donors of DKK 120.8 million in 2016 against DKK 112.1 million in 2015. The revenue is largely due to the strong loyalty of our supporters. When you decide to support SOS Children's Villages, the experience of how your donation makes a difference to a child is vital to a long-standing support.*

## Ledelsesberetning

### *Private donationer - direkte og indirekte enkelt-donationer*

Direkte og indirekte indsamlinger dækker over indtægter fra Danmarks Indsamling, frivilliges indsamlinger, landsindsamlinger, katastrofeindsamlinger, Direct Mail-udsendelser og SOS-NYT. Særligt de indirekte enkelt-donationer er afhængige af, om der har været mediebevågenhed om større katastrofer. Med et 2015, der desværre bød på store katastrofer som jordskælvet i Nepal og krigen i Syrien, havde vi ikke forventet en vækst på dette område i 2016. Efter det ekstraordinære resultat i 2015 er indtægter fra direkte og indirekte indsamlinger da også faldet fra 55,6 mio.kr. i 2015 til 38,6 mio.kr. i 2016.

### *Relations – virksomheder, fonde, private bidragydere og arv*

Relations dækker over vores samarbejde med virksomheder, fonde, særligt pengestærke private bidragydere og ikke mindst arv. På alle områderne er vi gået frem i 2016, og samlet set står Relations for 50,2 mio.kr. i indtægter mod 43,0 mio.kr. i 2015. Især er aktiviteterne inden for særligt pengestærke private bidragydere og arv gået op i det forgangne år fra henholdsvis 24,3 mio.kr. til 27,2 mio.kr. i arv og fra 1,5 mio.kr. i 2015 til 4,9 mio.kr. i 2016 for særligt pengestærke private bidragydere.

### *Offentlige midler*

Indtægterne fra offentlige midler lå i 2016 på 8,1 mio.kr. mod 9,4 mio.kr. i 2015 og dækker over indtægter fra Danidas CISU-pulje, Tips & Lotto-midler samt andre puljer.

## Management commentary

### *Private donations – direct and indirect single donations*

Direct and indirect fundraising comprises income from Danmarks Indsamling, volunteers, national and disaster relief fundraising campaigns, direct mail, and the SOS newsletter. Especially, indirect single donations depend on the media attention on greater disasters. With 2015 being subject to massive disasters such as the earthquake in Nepal and the war in Syria, we did not expect an increase in that area in 2016. After the exceptional performance in 2015, income from direct and indirect single donations has in fact dropped from DKK 55.6 million in 2015 to DKK 38.6 million in 2016.

### *Relations – corporates, charitable trusts and foundations, individuals and legacies*

Our relations include the cooperation with corporates, charitable trusts and foundations, individuals with deep pockets, and not least legacies. In 2016, we made progress in all areas, and put together our relations are responsible for income of DKK 50.2 million compared to DKK 43.0 million in 2015. The activities mainly relating to major donors and legacies have gone up in the past year, from DKK 24.3 million to DKK 27.2 million for legacies and from DKK 1.5 million to DKK 4.9 million for major donors.

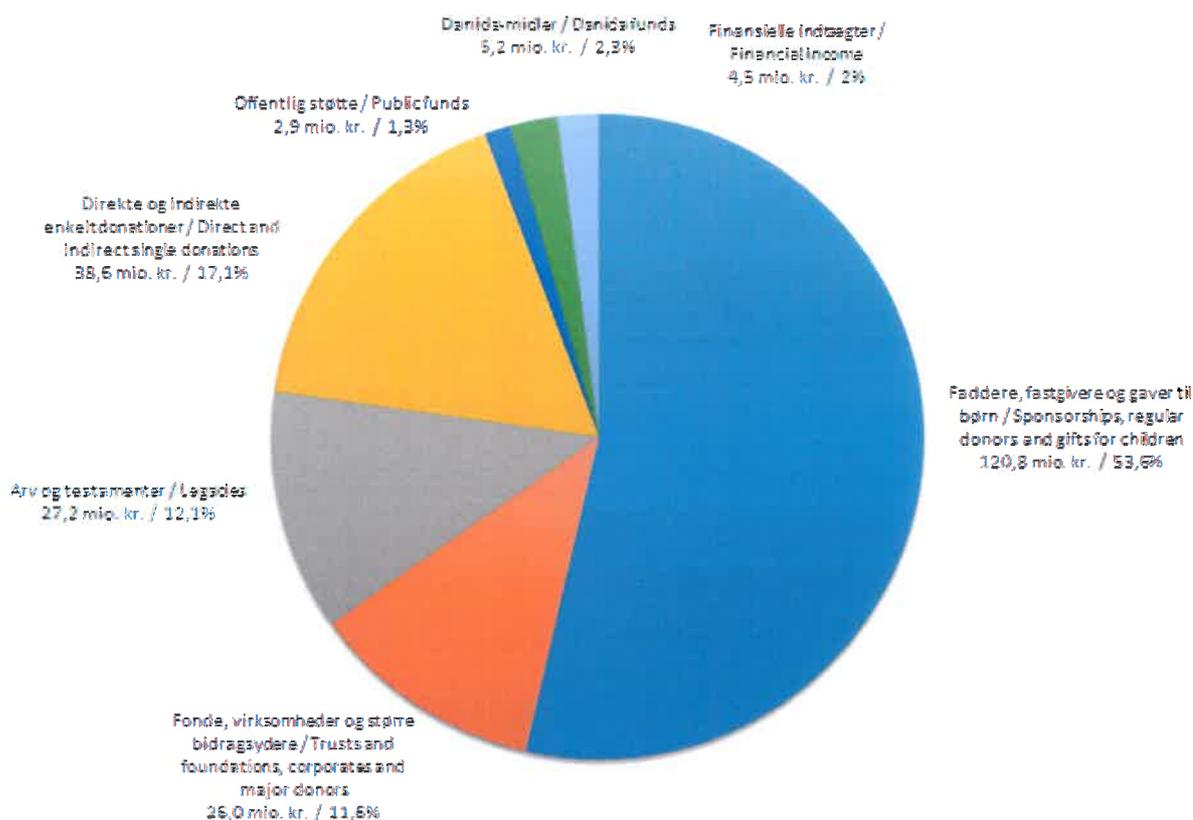
### *Public funds*

Income from public funds amounted to DKK 8.1 million in 2016 against DKK 9.4 million in 2015 which included income from the Danida project pool managed by the Civil Society in Development (CISU), Danish football pools and lottery funds and other funds.

## Ledelsesberetning

## Management commentary

### Her kom støtten fra 2016 The support came from 2016



#### Sådan har vi brugt pengene

Omkostningerne i forbindelse med indsamling er 39,1 mio.kr. for 2016 mod 37,5 mio.kr. i 2015, og det er vi tilfredse med. Det er det rigtige niveau af ressourceforbrug til at fastholde og sikre den fremadrettede indsamling.

Omkostninger til SOS Børnebyernes administration ligger i 2016 på 13,1 mio.kr., svarende til 5,8%, hvilket er på niveau med 2015.

Formålsbestemt arbejde herhjemme er for 2016 på 10,1 mio.kr. mod 9,8 mio.kr. i 2015.

#### How did we spend the money

In 2016, fundraising expenses amounted to DKK 39.1 million compared to DKK 37.5 million in 2015 which we consider satisfactory. We have reached the right level of resource consumption to maintain and secure our future fundraising.

Expenses for the administration of SOS Children's Villages added up to DKK 13.1 million in 2016, corresponding to 5.8%, which is at the level attained in 2015.

Purpose-specific work in Denmark amounted to DKK 10.1 million in 2016 compared to DKK 9.8 million in 2015.

## Ledelsesberetning

Den direkte fadderskabsstøtte til børnene steg også fra 79,4 mio.kr. i 2015 til 84,8 mio.kr. i 2016. Støtten dækker SOS-barnets opvækst i børnebyen og uddannelse, herunder mad, tøj, skolegang, lægehjælp samt forebyggende arbejde tilknyttet SOS Børnebyerne.

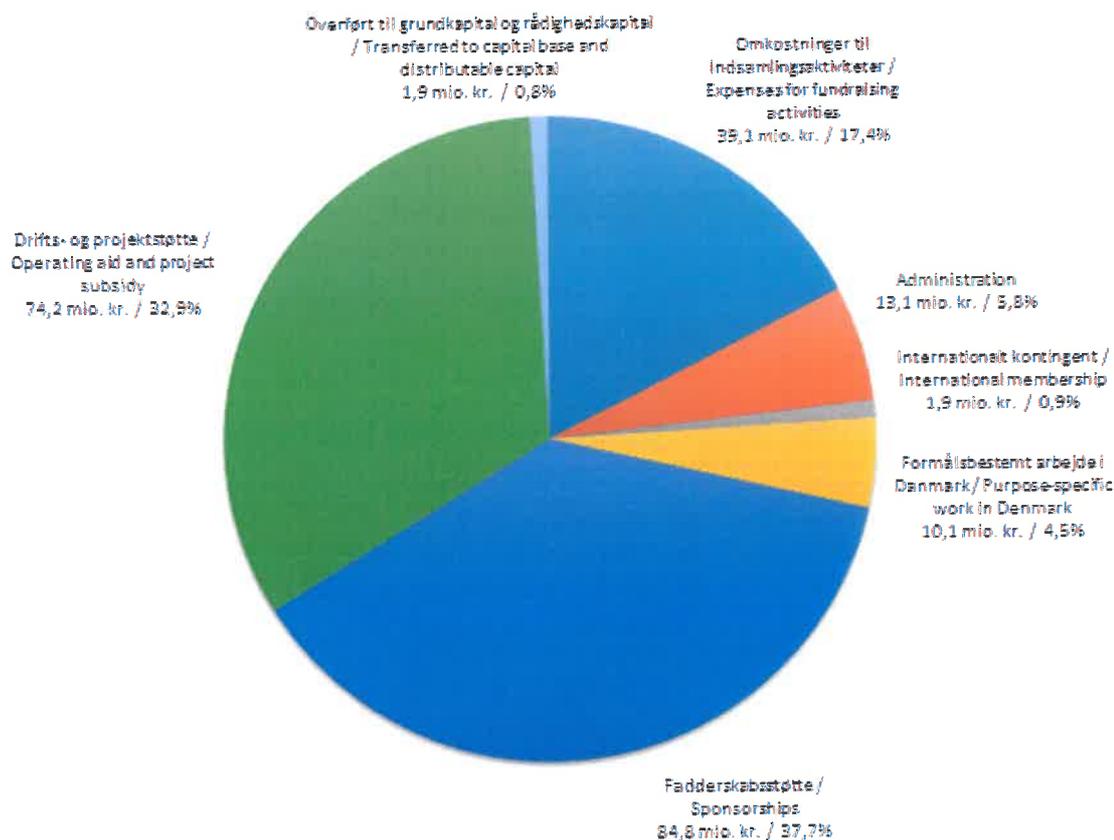
I 2016 går 74,2 mio.kr. til drift- og projektstøtte mod 79,8 mio.kr. i 2015, hvilket dækker etablering og drift af børnebyer, skoler, børnehaver, forebyggende arbejde i lokalsamfundene mv.

## Management commentary

Direct sponsorship support also increased from DKK 79.4 million in 2015 to DKK 84.8 million in 2016. This sponsorship support pays for the upbringing and education of SOS children, including food, clothing, school attendance, medical treatment as well as preventative work related to the SOS Children's Villages.

In 2016, DKK 74.2 million was spent on operating aid and project subsidy compared to DKK 79.8 million in 2015 covering the construction and operation of SOS Children's Villages, schools, nurseries, preventative work in local communities, etc.

### Anvendelse af indtægter inkl. finansielle poster 2016 Use of income incl. financial income and expenses 2016



## Ledelsesberetning

### Henlæggelse af egenkapital

Årets resultat efter uddelinger er på 1,9 mio.kr., hvor der overføres 3 mio.kr. til grundkapitalen. De 3 mio.kr. hidrører fra arv, der ikke specifikt er møntet på uddeling til programarbejdet.

Fonden skønner, at med en rådighedskapital på 8,5 mio.kr. kan den svare sine forpligtelser, selvom fondens indtægter skulle bortfalde i en periode.

### Begivenheder efter balancedagen

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

### Udvikling i det internationale arbejde

SOS Børnebyerne er omkostningsbevidste og arbejder for at indsamle så mange kroner for hver krone brugt. Men vi vil også udvikle kvaliteten af det internationale arbejde, så vi når flere børn bedre for de samme penge.

Det drejer sig først og fremmest om at udvide det forebyggende arbejde, der hjælper udsatte familier, inden ulykken sker, og familien bryder sammen. Det gør vi ved at fokusere på vores kernekompetencer, omsorgen til udsatte børn, og ved at lade partnere og myndigheder overtage en større del af det arbejde, der ligger i periferien af SOS Børnebyernes kerneområde. Vi vil også integrere flere børnebyer i de omkringliggende samfund og – som et fjerde og sidste fokusområde – vil vi blive bedre til at måle effekten af vores arbejde direkte op mod verdensmålene. Vi vil måles og vejes på de samme mål som de mål, der er fælles for hele resten af verden.

## Management commentary

### Transfer to equity

*Results for the year after allocations total DKK 1.9 million, of which DKK 3 million is transferred to the capital base. The amount relates to legacies that are not specifically earmarked for distribution to programme initiatives.*

*The Foundation estimates that distributable capital of DKK 8.5 million will make the Foundation capable of honouring its liabilities even if its earnings should cease for a period.*

### Events after the balance sheet date

*No events have occurred after the balance sheet date to this date which would influence the evaluation of this annual report.*

### Development in our global work

*SOS Children's Villages is cost-conscious and strives to raise as many funds as money spent. But we also aim at developing the quality of our global work, thus reaching more children better for the same amount of money.*

*First of all, the point is really to expand the preventative work which helps vulnerable families before the tragedy strikes and the family collapses. This is done by focusing on our core competences and care for vulnerable children and by letting partners and authorities take over more of the work on the periphery of our core area. We also want to integrate more SOS Children's Villages in the surrounding communities, and – as a fourth and last priority area – we want to become better at measuring the effect of our work compared to the UN Global Goals. We want to be measured and weighed according to the same standards as common to the rest of the world.*

## Ledelsesberetning

### Forventning til 2017

SOS Børnebyerne har oplevet en stor vilje fra danskerne til at hjælpe. Derfor har vi også solide forventninger om fortsat vækst til gavn for de udsatte og forældreløse børn i fremtiden. Væksten kommer dels fra faddere og virksomheder, der allerede støtter og udviser en høj grad af loyalitet, mens nye investeringer skal øge indsamlingen i årene fremover. Vi satser på, at mange flere danskere vil være SOS-faddere, og samtidig vil vi styrke det digitale område og engagere flere virksomheder og fonde, ligesom vi vil styrke relationen til personer, der via deres netværk og position i samfundet kan gøre en særlig forskel.

Vi forventer også stigende omkostninger. I årene fremover vil vi fortsat investere i digital omstilling, nye områder for fundraising og grundlæggende sikre, at vi lægger stenene til langsigtede investeringer, der kan styrke vores kommunikation om sagen og vores evne til at samle penge ind. Konkret vil det være nye systemer, digitalisering og opdyrking af nye støttemuligheder.

## Management commentary

### Outlook 2017

*SOS Children's Villages has experienced the Danish people's strong will to support the organisation. That is why we have high hopes for continued growth for the benefit of the orphaned and vulnerable children in the future. Our economic growth will come from the sponsors and corporates that already support us and show a deep loyalty to us while new investments will increase the fundraising in the years ahead. We concentrate our efforts on finding more Danish SOS sponsors while boosting our digital area, partnering with more corporates as well as charitable trusts and foundations, and strengthening our relationship with people who are able to make a difference through their network and social status.*

*We also expect that costs will escalate. In the coming years, we will continue to invest in digital transition and new ways to raise funds, and we will basically make sure that we pave the way for long-term investments that will facilitate communication about our cause and our ability to fundraise; more specifically new systems, digitisation and the cultivation of new potential sources of support.*

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A samt ”Bekendtgørelse om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet”.

Fonden har fra Kulturstyrelsen modtaget en dispensation om at undlade at vise budgettal for regnskabsåret i resultatopgørelsen samt undlade at vise en specifikation af projektilskud modtaget fra CISU.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år

## Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde fonden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når fonden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå fonden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Accounting policies

*The annual report is presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act governing reporting class A enterprise and the Danish Executive Order on Financial and Administrative Matters Relating to Recipients of Contributions to Operations from the Ministry of Culture of Denmark.*

*The Foundation has been granted exemption from the Ministry of Culture, in which the Foundation is allowed not to disclose budget figures for the financial year in the income statement and a specification of project grants received from CISU.*

*The accounting policies applied for this annual report are consistent with those applied last year.*

## Recognition and measurement

*Assets are recognised in the balance sheet when it is probable as a result of a prior event that future economic benefits will flow to the Foundation, and the value of the asset can be measured reliably.*

*Liabilities are recognised in the balance sheet when the Foundation has a legal or constructive obligation as a result of a prior event, and it is probable that future economic benefits will flow out of the Foundation, and the value of the liability can be measured reliably.*

*On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Measurement subsequent to initial recognition is effected as described below for each financial statement item.*

*Anticipated risks and losses that arise before the time of presentation of the annual report and that confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date are considered at recogni-*

## Anvendt regnskabspraksis

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indgår, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Resultatopgørelsen

#### Indsamlede midler mv.

Indsamlede midler mv. indregnes i resultatopgørelsen på det tidspunkt, hvor beløbene indgår.

Indtægter i form af donationer af ikke-kontant karakter (In Kind-donationer), eksempelvis hjælpeudstyr til programarbejdet, måles til dagsværdien af de modtagne aktiver eller ydelser, hvis denne værdi kan måles pålideligt. Dagsværdien defineres som det beløb, fonden ellers ville have betalt, hvis aktivet eller ydelsen var erhvervet på almindelige handelsvilkår.

#### Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og renteomkostninger samt realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer og transaktioner i fremmed valuta.

#### Omkostninger vedr. indsamlingsaktiviteter

Omkostninger vedrørende indsamlingsaktiviteter indeholder omkostninger til løn, tryk, forsendelse, marketing, kampagner mv.

#### Formålsbestemt arbejde i Danmark

Formålsbestemt arbejde i Danmark dækker bl.a. programudvikling og -arbejde varetaget i Danmark samt SOS Børnebyernes formålsbestemte informationsarbejde.

## Accounting policies

*tion and measurement.*

*Income is recognised in the income statement when received, whereas costs are recognised by the amounts attributable to this financial year.*

### Income statement

#### Funds raised etc

*Funds raised etc are recognised in the income statement when received.*

*Income in the form of donations of non-monetary nature (In Kind donations), i.e. ancillary equipment for the programme initiatives is measured at fair value of the received assets or services if the value can be measured reliably. Fair value is defined as the amount the Foundation would have paid, had the asset or service been acquired in accordance with ordinary terms and conditions of sale.*

#### Financial income and expenses

*These items comprise interest income and interest expenses as well as realised and unrealised capital gains and losses on current asset investments and transactions in foreign currencies.*

#### Expenses regarding fundraising activities

*Expenses regarding fundraising activities comprise expenses for salaries and wages, printing, shipping, marketing, campaigns, etc.*

#### Purpose-specific work in Denmark

*Purpose-specific work in Denmark covers programme development and programme work managed in Denmark and the SOS Children's Villages' purpose-specific information work.*

## Anvendt regnskabspraksis

### Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger indeholder omkostninger til det administrative personale, ledelsen, kontorlokaler, kontoromkostninger mv., herunder af- og nedskrivninger.

### Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Aktuelle skatteforpligtelser eller tilgodehavende aktuel skat, indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalt acontoskat.

## Balancen

### Anlægsaktiver

#### Immaterielle og materielle anlægsaktiver

Immaterielle og materielle anlægsaktiver omfatter indretning af lejede lokaler og medlemsdatabase. Aktiverne måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen samt omkostninger til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger over 3 – 10 år.

## Accounting policies

### Administrative expenses

Administrative expenses comprise expenses for administrative staff, Management, premises, office expenses, etc, including depreciation, amortisation and impairment losses.

### Income taxes

Tax for the year, which consists of current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion attributable to the profit/loss for the year, and recognised directly in equity by the portion attributable to entries directly in equity.

The current tax payable or receivable is recognised in the balance sheet, stated as tax calculated on this year's taxable income, adjusted for prepaid tax.

## Balancen

### Fixed assets

#### Intangible assets and property, plant and equipment

Intangible assets and property, plant and equipment comprise leasehold improvements and member database. The assets are measured at cost less accumulated amortisation, depreciation and impairment losses.

Cost comprises the acquisition price, costs directly attributable to the acquisition, and preparation costs of the asset until the time when it is ready to be put into operation.

The basis of amortisation/depreciation is cost less estimated residual value after the end of useful life. Straight-line amortisation/depreciation is made over 3 to 10 years.

## Anvendt regnskabspraksis

Afskrivninger indregnes i resultatopgørelsen under administrationsomkostninger.

Der nedskrives til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Fortjeneste og tab ved afhændelse af immaterielle og materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsmkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen sammen med af- og nedskrivninger.

### Finansielle anlægsaktiver

Finansielle anlægsaktiver omfatter deposita. Aktiverne måles til kostpris.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til nominel værdi med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Tilgodehavende momscompensation indregnes på basis af et skøn for værdiansættelsen.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

### **Værdipapirer (omsætningsaktiver)**

Værdipapirer indregnet under omsætningsaktiver måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen.

## *Accounting policies*

*Amortisation/depreciation is recognised in the income statement under administrative expenses.*

*Fixed assets are written down to the lower of recoverable amount and carrying amount.*

*Profits and losses from the sale of intangible assets and property, plant and equipment are calculated as the difference between selling price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement with amortisation, depreciation and impairment losses.*

### Fixed asset investments

*Fixed asset investments include deposits. The assets are measured at cost.*

### **Receivables**

*Receivables are measured at nominal value less write-downs for bad and doubtful debts.*

*Receivable VAT compensation is recognised based on an estimate of the valuation.*

### **Prepayments**

*Prepayments comprise incurred costs relating to subsequent financial years. Prepayments are measured at cost.*

### **Current asset investments (current assets)**

*Current asset investments recognised under current assets are measured at fair value (quoted price) at the balance sheet date.*

## Anvendt regnskabspraksis

### Hensættelser til projekter

Hensættelser til projekter omfatter forventede omkostninger til dels etablering af SOS-projekter eller udvidelse af eksisterende SOS-projekter, det være sig børnebyer, børnehaver, skoler, social-, sundheds- og/eller uddannelsescentre m.m. og dels støtte til dækning af driftsomkostninger.

Hensættelserne indregnes og måles som det bedste skøn over de omkostninger, der er nødvendige for på balancedagen at afvikle forpligtelserne.

### Gældsforpligtelser

Øvrige gældsforpligtelser indregnes til kostpris på tidspunktet for stiftelse af gældsforholdet. Efterfølgende opgøres de til amortiseret kostpris, hvilket for korte og uforrentede gældsforpligtelser samt for variabelt forrentede gældsforpligtelser normalt svarer til den nominelle værdi.

## Accounting policies

### Provisions for projects

*Provisions for projects comprise anticipated expenses partly for establishing new SOS projects or expanding existing SOS projects, i.e. children's villages, nurseries, schools, social and health care and/or educational centres, etc and partly for covering of operating expenses.*

*Provisions are recognised and measured as the best estimate of the expenses required to settle the liabilities at the balance sheet date.*

### Liabilities other than provisions

*Other liabilities are recognised at cost at the time of contracting the debt. Subsequently, they are measured at amortised cost, which in respect of short-term and non-interest-bearing debt and of floating rate loans usually corresponds to nominal value.*

## Resultatopgørelse for 2016

*Income statement for 2016*

	Note <i>Notes</i>	2016 DKK	2015 DKK'000
Indsamlede midler mv. <i>Funds raised etc</i>	1	220.705.269	220.103
Finansielle poster <i>Financial income and expenses</i>	2	<u>4.535.321</u>	<u>2.529</u>
<b>Samlede indtægter</b> <i>Total income</i>		<b><u>225.240.590</u></b>	<b><u>222.632</u></b>
Omkostninger vedrørende indsamlingsaktiviteter <i>Expenses regarding fundraising activities</i>		(39.146.054)	(37.521)
Internationalt kontingent <i>International membership fee</i>		(1.946.457)	(3.115)
Administrationsomkostninger <i>Administrative expenses</i>		<u>(13.085.601)</u>	<u>(12.930)</u>
<b>Samlede omkostninger</b> <i>Total expenses</i>		<b><u>(54.178.112)</u></b>	<b><u>(53.566)</u></b>
<b>Resultat før uddelinger til formålsbestemt arbejde</b> <i>Profit before allocations to purpose-specific work</i>		<b><u>171.062.478</u></b>	<b><u>169.066</u></b>
Formålsbestemt arbejde i Danmark <i>Purpose-specific work in Denmark</i>		(10.088.152)	(9.756)
Uddelinger, fadderskabsstøtte <i>Allocations, sponsorship support</i>	3	(84.819.378)	(79.438)
Uddelinger, drifts- og projektstøtte og nødhjælp <i>Allocations, operating and project support and humanitarian aid</i>	4	<u>(74.221.047)</u>	<u>(79.790)</u>
<b>Samlede uddelinger til formålsbestemt arbejde</b> <i>Total allocations for purpose-specific work</i>		<b><u>(169.128.577)</u></b>	<b><u>(168.984)</u></b>
<b>Resultat efter uddelinger til formålsbestemt arbejde</b> <i>Results after allocations to purpose-specific work</i>		<b>1.933.901</b>	<b>82</b>
Skat af årets resultat <i>Tax on results for the year</i>	5	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Årets resultat</b> <i>Results for the year</i>		<b><u>1.933.901</u></b>	<b><u>82</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b> <i>Proposed distribution of results</i>			
Overført til grundkapital <i>Transferred to capital base</i>		3.033.900	
Overført til rådighedskapital <i>Transferred to distributable capital</i>		<u>(1.099.999)</u>	
		<b><u>1.933.901</u></b>	

**Balance pr. 31.12.2016***Balance sheet at 31 December 2016*

	<u>Note</u> <i>Notes</i>	<u>2016</u> <u>DKK</u>	<u>2015</u> <u>DKK'000</u>
Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>		365.199	466
<b>Immaterielle og materielle anlægsaktiver</b> <i>Intangible assets and property, plant and equipment</i>		<u>365.199</u>	<u>466</u>
Deposita <i>Deposits</i>		728.980	713
<b>Finansielle anlægsaktiver</b> <i>Fixed asset investments</i>		<u>728.980</u>	<u>713</u>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Fixed assets</i>	6	<u>1.094.179</u>	<u>1.179</u>
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>	7	2.272.272	3.745
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>	8	433.573	1.928
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i>		<u>2.705.845</u>	<u>5.673</u>
<b>Værdipapirer</b> <i>Current asset investments</i>	9	<u>119.444.872</u>	<u>136.236</u>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash</i>	10	<u>37.654.584</u>	<u>38.827</u>
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Current assets</i>		<u>159.805.301</u>	<u>180.736</u>
<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>		<u>160.899.480</u>	<u>181.915</u>

**Balance pr. 31.12.2016***Balance sheet at 31 December 2016*

	<u>Note</u> <i>Notes</i>	<u>2016</u> <u>DKK</u>	<u>2015</u> <u>DKK'000</u>
Grundkapital <i>Capital base</i>		8.746.897	5.692
Rådighedskapital <i>Distributable capital</i>		8.500.000	9.600
<b>Egenkapital</b> <i>Equity</i>	11	<u>17.246.897</u>	<u>15.292</u>
Hensættelser til projekter <i>Provisions for projects</i>	4	<u>108.617.203</u>	<u>126.619</u>
<b>Hensatte forpligtelser</b> <i>Provisions</i>		<u>108.617.203</u>	<u>126.619</u>
Skyldig fadderskabsbetaling <i>Sponsorship contributions payable</i>	3	30.503.372	33.060
Leverandørgæld <i>Trade payables</i>		1.966.485	4.414
Anden gæld <i>Other payables</i>		<u>2.565.523</u>	<u>2.530</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <i>Current liabilities other than provisions</i>		<u>35.035.380</u>	<u>40.004</u>
<b>Gældsforpligtelser</b> <i>Liabilities other than provisions</i>		<u>35.035.380</u>	<u>40.004</u>
<b>Passiver</b> <i>Equity and liabilities</i>		<u>160.899.480</u>	<u>181.915</u>
Medarbejderforhold <i>Staff information</i>	12		
Eventualforpligtelser <i>Contingent liabilities</i>	13		
Oversigt over TV-indsamlinger <i>List of TV fundraising campaigns</i>	14		

## Noter

Notes

	<u>2016</u> DKK	<u>2015</u> DKK'000
<b>1. Indsamlede midler mv.</b>		
<i>1. Funds raised etc</i>		
Faddere, fastgiver og gaver til børn <i>Sponsorships and gifts for children</i>	120.798.757	112.072
Bidrag fra tipsmidler <i>Contributions from Danish football pools and lottery funds</i>	2.917.817	2.581
Danida-midler <i>Danida funds</i>	5.228.152	6.779
Fonde, virksomheder, større bidragsydere og arv <i>Foundations, enterprises, large contributors and inheritance funds</i>	50.175.942	43.017
In Kind-donation <i>In Kind donation</i>	3.000.000	31
Direkte og indirekte enkeltdonationer <i>Direct and indirect one-off donations</i>	<u>38.584.601</u>	<u>55.623</u>
	<b><u>220.705.269</u></b>	<b><u>220.103</u></b>

I de indsamlede midler indgår indtægt fra husstandsindsamlingen den 8. maj 2016

på 3,9 mio.kr., der specificeres således:

*Funds raised are included in income from door-to-door collections on 8 May 2016 of DKK 3.9 million, specified as follows:*

Indsamlingsindtægter <i>Collection income</i>	5.212.743	5.652
Udgifter vedrørende husstandsindsamlingen <i>Expenses from door-to-door collections</i>	<u>(1.267.017)</u>	<u>(1.338)</u>
	<b><u>3.945.726</u></b>	<b><u>4.314</u></b>

I bidrag fra tipsmidler indgår tilskud fra tipspuljen til almennyttige konkrete formål på 53 t.kr., der er anvendt til indretning af fællesrum/-arealer samt udskiftning/indkøb af nye PC'ere.

*Grants from the lottery pool for non-profit specific purpose of DKK 53 thousand are included in contributions from Danish football pools which have been used for the decor of the common room and the common area as well as renewal/purchase of computers.*

I direkte og indirekte enkeltdonationer indgår blandt andet midler fra Danmarks Indsamling (DI) 2016 på 8,4 mio.kr. Note 14 viser en oversigt over disse TV-indsamlinger fordelt pr. år.

*Direct and indirect one-off donations include funds from Danmarks Indsamling (DI) 2016 of DKK 8.4 million. Note 14 shows a list of these TV fundraising campaigns divided per year.*

## Noter

Notes

	<u>2016</u> <u>DKK</u>	<u>2015</u> <u>DKK'000</u>
<b>2. Finansielle poster</b>		
<i>2. Financial income and expenses</i>		
Kursregulering og renter af værdipapirer <i>Market value adjustment and interest on current asset investments</i>	4.534.179	2.532
Øvrige renter <i>Other interest</i>	<u>1.142</u>	<u>(3)</u>
	<u><b>4.535.321</b></u>	<u><b>2.529</b></u>
<b>3. Uddelinger, fadderskabsbidrag og gaver til børn</b>		
<i>3. Allocations, sponsorships and gifts for children</i>		
Kontant er der i regnskabsåret vedrørende 2016-bidrag overført <i>Cash transfer in the financial year concerning 2016 contributions</i>	54.316.006	46.378
Resterende bidrag indgået i 2016 til overførsel i 2017 <i>Remaining contributions received in 2016 for transfer in 2017</i>	<u>30.503.372</u>	<u>33.060</u>
	<u><b>84.819.378</b></u>	<u><b>79.438</b></u>
(Yderligere 15% af fadderskabsbidraget er uddelt til driftsstøtte, jf. note 4). <i>(An additional 15% of the sponsorships is used for operating support, see note 4).</i>		
<b>4. Uddelinger, drifts- og projektstøtte og nødhjælp</b>		
<i>4. Allocations, operating and project support and humanitarian aid</i>		
Saldo pr. 01.01. <i>Balance at 1 January</i>	126.619.022	131.863
Bevilget <i>Granted</i>	74.221.047	79.790
Udbetalt <i>Distributed</i>	<u>(92.222.866)</u>	<u>(85.034)</u>
<b>Saldo pr. 31.12.</b> <i>Balance at 31 December</i>	<u><b>108.617.203</b></u>	<u><b>126.619</b></u>

## Noter

Notes

	2016 DKK	2015 DKK'000
<b>4. Uddelinger, drifts- og projektstøtte og nødhjælp (fortsat)</b>		
<i>4. Allocations, operating and project support and humanitarian aid (continued)</i>		
Argentina	0	89
<i>Argentina</i>		
Armenien	237.160	0
<i>Armenia</i>		
Benin	83.505	0
<i>Benin</i>		
Cambodja	6.473.758	6.532
<i>Cambodia</i>		
Danmark (CISU)	339.631	0
<i>Denmark (CISU)</i>		
Ecuador	0	657
<i>Ecuador</i>		
Etiopien	8.418.243	10.281
<i>Ethiopia</i>		
Filippinerne	0	217
<i>Philippines</i>		
Indien	778.729	559
<i>India</i>		
Indonesien	92.625	525
<i>Indonesia</i>		
Laos	2.580.111	3.081
<i>Laos</i>		
Letland	94.960	3.170
<i>Latvia</i>		
Libanon	0	867
<i>Lebanon</i>		
Jordan	2.814.975	0
<i>Jordan</i>		
Kenya	16.716.992	8.773
<i>Kenya</i>		
Kina	222.490	515
<i>China</i>		
Makedoien	0	1.489
<i>Macedonia</i>		
Nepal	0	4.250
<i>Nepal</i>		
Palæstina	906.150	854
<i>Palestine</i>		
Pakistan	14.743	0
<i>Pakistan</i>		
Peru	0	8
<i>Peru</i>		
<b>Udbetalt (transport)</b>	<b>39.774.072</b>	<b>41.867</b>
<i>Paid (to be carried forward)</i>		

## Noter

### Notes

	<u>2016</u> <u>DKK</u>	<u>2015</u> <u>DKK'000</u>
<b>4. Uddelinger, drifts- og projektstøtte og nødhjælp (fortsat)</b>		
<i>4. Allocations, operating and project support and humanitarian aid (continued)</i>		
<b>Udbetalt (transport)</b>	<b>39.774.072</b>	<b>41.867</b>
<i>Paid (brought forward)</i>		
Polen	85.834	0
<i>Poland</i>		
Rumænien/Bulgarien	0	2.118
<i>Romania/Bulgaria</i>		
Rwanda	14.265.104	8.298
<i>Rwanda</i>		
Serbien	0	747
<i>Serbia</i>		
Somaliland	12.553.274	10.155
<i>Somaliland</i>		
Sydafrika	0	3.546
<i>South Africa</i>		
Syrien	6.001.688	782
<i>Syria</i>		
Tanzania	3.936.173	2.428
<i>Tanzania</i>		
Ukraine	85.708	0
<i>Ukraine</i>		
Ungarn	99.830	374
<i>Hungary</i>		
Vietnam	217.079	123
<i>Vietnam</i>		
Zanzibar	4.062.857	2.873
<i>Zanzibar</i>		
Projektrelateret bidrag via SOS Children's Villages International	<u>11.141.247</u>	<u>11.723</u>
<i>Project-related contribution via SOS Children's Villages International</i>		
<b>Udbetalt i alt*</b>	<b>92.222.866</b>	<b>85.034</b>
<i>Paid in total*</i>		
Hensættelser til projekter 01.01.2016, projekt- og driftstøtte	(126.619.022)	(131.863)
<i>Provisions for projects at 1 January 2016, project and operating support</i>		
Hensættelser til projekter 31.12.2016, projekt- og driftstøtte	<u>108.617.203</u>	<u>126.619</u>
<i>Provisions for projects at 31 December 2016, project and operating support</i>		
	<b><u>74.221.047</u></b>	<b><u>79.790</u></b>
* Heraf udbetalt til nødhjælpsarbejde	<u>9.560.593</u>	<u>8.725</u>
<i>* Spent on relief work</i>		

SOS Børnebyerne, Danmark har i gennemsnit overført 6,2 mio.kr. til nødhjælpsarbejde i perioden 2014 - 2016 (regnskabsårene 2014, 2015 og 2016).

*On average, SOS Children's Villages in Denmark has transferred DKK 6.2 million for relief work in the period 2014 to 2016 (financial years 2014, 2015 and 2016).*

## Noter

Notes

### 4. Uddelinger, drifts- og projektstøtte og nødhjælp (fortsat)

*4. Allocations, operating and project support and humanitarian aid (continued)*

Modtagne gaver og bidrag under 50 t.kr. øremærket til projekter er overført direkte til projektet.

*Received donations and contributions under DKK 50 thousand earmarked for projects have been transferred directly to the project.*

Af årets hensættelser vedrører 16 mio.kr. projekt- og driftsstøtte øremærket af donorer.

*Of the provisions made for the year, DKK 16 million relate to project and operations support earmarked by contributors.*

I uddelingerne indgår andel af fadderskabsbidrag (15%) på i alt 16,3 mio.kr. til driftsstøtte i følgende lande:

*Allocations include a share of sponsorships (15%) totalling DKK 16.3 million for operating support in the following countries:*

Cambodja

*Cambodia*

Etiopien

*Ethiopia*

Laos

*Laos*

Kenya

*Kenya*

Rwanda

*Rwanda*

Somaliland

*Somaliland*

Zanzibar

*Zanzibar*

### 5. Skat af årets resultat

*5. Tax on results for the year*

Fonden foretager hensættelse til senere uddelinger, og fonden skal dermed ikke betale fondsskat.

*The Foundation provides for later allocations and, consequently, is not liable to pay foundation income tax.*

## Noter

Notes

	<b>Deposita</b>	<b>Indretning af lejede lokaler*</b>
	<i>Deposits</i>	<i>Leasehold improvements</i>
	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
<b>6. Anlægsaktiver</b>		
<i>6. Fixes assets</i>		
Kostpris 01.01.2016	712.996	1.007.148
<i>Cost at 1 January 2016</i>		
Tilgang	15.984	0
<i>Additions</i>		
<b>Kostpris 31.12.2016</b>	<b>728.980</b>	<b>1.007.148</b>
<i>Cost at 31 December 2016</i>		
Afskrivninger 01.01.2016	0	(541.235)
<i>Amortisation/depreciation at 1 January 2016</i>		
Årets afskrivninger	0	(100.714)
<i>Amortisation/depreciation for the year</i>		
<b>Afskrivninger 31.12.2016</b>	<b>0</b>	<b>(641.949)</b>
<i>Amortisation/depreciation at 31 December 2016</i>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31.12.2016</b>	<b>728.980</b>	<b>365.199</b>
<i>Carrying amount at 31 December 2016</i>		
Regnskabsmæssig værdi 31.12.2015	712.996	465.913
<i>Carrying amount at 31 December 2015</i>		

\* Indretning af lejede lokaler omfatter etablering af ventilationsanlæg på lejemålet Amerikavej.

\* Leasehold improvements comprise establishment of a ventilation system at the leased premises at Amerikavej.

## Noter

Notes

	<u>2016</u> DKK	<u>2015</u> DKK'000
<b>7. Andre tilgodehavender</b>		
<i>7. Other receivables</i>		
Tilgodehavende fadderskabsbidrag, gaver og bidrag <i>Receivable from sponsorships, gifts and contributions</i>	1.063.824	641
Tilgodehavende momscompensation <i>Receivable VAT compensation</i>	866.871	1.766
Tilgodehavende udbytteskat <i>Dividend tax receivable</i>	309.183	0
Tilgodehavende SGIP (The Strategic Growth Investment Programme) <i>Receivable from SGIP (The Strategic Growth Investment Programme)</i>	0	1.253
Tilgodehavende Nykredit, omlagt portefølje <i>Receivable from Nykredit, refinanced portfolio</i>	0	61
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>	<u>32.394</u>	<u>24</u>
	<u>2.272.272</u>	<u>3.745</u>

## 8. Periodeafgrænsningsposter

*8. Prepayments*

I posten indgik der i 2015 en forudbetaling vedrørende Danmarks Indsamlingen. Dette er ikke tilfældet i år.  
*In 2015, the item included a prepayment to Danmarks Indsamlingen. This is not the case this year.*

## 9. Værdipapirer

*9. Current asset investments*

Aktier <i>Shares</i>	192.780	167
Obligationer <i>Bonds</i>	<u>119.252.092</u>	<u>136.069</u>
	<u>119.444.872</u>	<u>136.236</u>

## 10. Likvide beholdninger og værdipapirer

*10. Cash and current asset investments*

Heraf bundet på konti og i værdipapirer vedrørende grundkapitalen <i>Of this, tied up in accounts and current asset investments concerning the capital base</i>	<u>8.746.897</u>	<u>5.692</u>
	<u>8.746.897</u>	<u>5.692</u>

## Noter

Notes

	<b>Grundkapital</b> <i>Capital base</i> <b>DKK</b>	<b>Rådigheds- kapital</b> <i>Distributable capital</i> <b>DKK</b>	<b>I alt</b> <i>Total</i> <b>DKK</b>
<b>11. Egenkapital</b>			
<i>11. Equity</i>			
Egenkapital 01.01.2016 <i>Equity at 1 January 2016</i>	5.692.281	9.599.999	15.292.280
Kursregulering af grundkapital <i>Exchange adjustment of capital base</i>	20.716	0	20.716
Overført af årets resultat, arvebeløb <i>Retained earnings, inheritance funds</i>	3.033.900	0	3.033.900
Overført af årets resultat, jf. forslag til resultatdisponering <i>Retained earnings, see proposed distribution of results</i>	0	(1.099.999)	(1.099.999)
<b>Egenkapital 31.12.2016</b> <i>Equity at 31 December 2016</i>	<b>8.746.897</b>	<b>8.500.000</b>	<b>17.246.897</b>

	<b>2016</b> <b>DKK</b>	<b>2015</b> <b>DKK'000</b>
<b>12. Medarbejderforhold</b>		
<i>12. Staff information</i>		
Lønninger <i>Wages and salaries</i>	21.122.517	21.172
Pensioner <i>Pension contributions</i>	2.232.395	2.286
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security costs</i>	422.066	573
	<b>23.776.978</b>	<b>24.031</b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere <i>Average number of employees</i>	<b>47</b>	<b>48</b>

Omkostninger til medarbejderne indgår i regnskabsposterne "Omkostninger vedrørende indsamlingsaktiviteter", "Administrationsomkostninger" og "Formålsbestemt arbejde i Danmark".

*Costs relating to staff are included in the following financial statement items: "Expenses relating to fundraising activities", "Administrative expenses" and "Purpose-specific work in Denmark".*

## Noter

Notes

### 13. Eventualforpligtelser

#### 13. Contingent liabilities

Der er 6 måneders opsigelse vedrørende lejemålet Amerikavej 15C, 2. sal. Den årlige husleje udgør 1,4 mio.kr.

*The lease on Amerikavej 15C, 2nd floor is subject to a term of notice of six months. The annual rent amounts to DKK 1.4 million.*

Der er indgået en operationel leasingaftale vedrørende biler. Leasingaftalen er uopsigelig i hele perioden frem til 1. oktober 2017. Forpligtelsen udgør 41 t.kr. årligt.

*An operating lease contract on cars has been concluded. The contract is interminable throughout the period until 1 October 2017. The lease commitment is DKK 41 thousand annually.*

## Noter

Notes

### 14. Oversigt over TV-indsamlinger

14. List of TV fundraising campaigns

	DI 2013	DI 2014	DI 2015	DI 2016	Hjælp Nu! 2015	I alt
	DI 2013	DI 2014	DI 2015	DI 2016	Help Now! 2015	Total
	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK
Modtagne midler primo <i>Received funds beginning of year</i>	7.631.451	8.480.166	10.610.802	0	9.836.844	36.559.263
Modtagne midler 2016 <i>Received funds 2016</i>	0	0	44.942	8.442.683	1.023.416	9.511.041
<b>Samlede midler til rådighed</b> <i>Raised funds available</i>	<b>7.631.451</b>	<b>8.480.166</b>	<b>10.655.744</b>	<b>8.442.683</b>	<b>10.860.260</b>	<b>46.070.304</b>
Administrationsbidrag, 7% <i>Administration contribution, 7%</i>	(534.202)	(593.612)	(745.902)	(590.988)	(760.218)	(3.224.922)
<b>Til rådighed for projekter efter fradrag af administrationsbidrag</b> <i>Available for projects after deduction of administration contribution</i>	<b>7.097.249</b>	<b>7.886.554</b>	<b>9.909.842</b>	<b>7.851.695</b>	<b>10.100.042</b>	<b>42.845.382</b>

**Noter***Notes***14. Oversigt over TV-indsamlinger***14. List of TV fundraising campaigns*

	<b>DI 2013</b>	<b>DI 2014</b>	<b>DI 2015</b>	<b>DI 2016</b>	<b>Hjælp Nu! 2015</b>	<b>I alt</b>
	<i>DI 2013</i>	<i>DI 2014</i>	<i>DI 2015</i>	<i>DI 2016</i>	<i>Help Now! 2015</i>	<b>Total</b>
	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
<b>Heraf:</b>						
<i>Of this:</i>						
<b>Anvendt primo</b>	862.852	5.856.683	1.902.668	0	820.657	9.442.860
<i>Used beginning of year</i>						
<b>Anvendt i 2016</b>	<u>5.712.110</u>	<u>2.029.871</u>	<u>1.971.040</u>	<u>1.505.801</u>	<u>9.279.385</u>	<u>20.498.207</u>
<i>Used in 2016</i>						
<b>Anvendt ultimo</b>	<u>6.574.962</u>	<u>7.886.554</u>	<u>3.873.708</u>	<u>1.505.801</u>	<u>10.100.042</u>	<u>29.941.067</u>
<i>Used end of year</i>						
<b>Til rådighed for projekter pr. 31. december 2016</b>	<u>522.287</u>	<u>0</u>	<u>6.036.134</u>	<u>6.345.894</u>	<u>0</u>	<u>12.904.315</u>
<i>Available for projects at 31 December 2016</i>						